



# St. Willebrord Parish

209 S ADAMS ST, GREEN BAY, WI 54301 | (920) 435-2016 | FAX: 920-435-2039 WWW.STWILLYS.ORG

## MASS SCHEDULE

### ENGLISH WEEKEND MASSES

**Saturday:** 4:30pm

**Sunday:** 7:30am, 9am, 5pm

### ENGLISH DAILY MASSES

**Mon - Fri:** 7:15am, 12:05pm

**Saturday:** 7:15am

## RECONCILIATION

(CONFESSIONS)

**Mon - Fri:** 7:00 & 11:30am

**Saturday:** 7:00am

## PARISH TEAM

### EQUIPO PASTORAL

**Rev. Andrew G. Cribben**

PASTOR

**Rev. John P. MacCarthy**

ASSOCIATE PASTOR

**Luis Sánchez**

DEACON

**Cruz Delia Hernandez**

BUSINESS MANAGER

**Sr. Justina Ortiz**

Pastoral Associate

**Jacob Sircy, O. Praem**

ADULT FAITH FORMATION

**Susan Perrault**

ENGLISH FAITH FORMATION

**Alma Vázquez**

SPANISH FAITH FORMATION

**Griselle Montalvo**

YOUTH MINISTRY COORDINATOR

**Aídee Boesen**

ADMINISTRATIVE SUPPORT

**Miguel Sanchez**

CUSTODIAN

## HORARIO DE MISAS

**Sábado:** 6:00pm

**Domingo:** 10:45am-Bilingüe,  
12:30pm, y 6:30pm

**Jueves:** 7:00pm

**Viernes 1º del mes:** 6:00pm

## RECONCILIACIÓN

(CONFESSIONES)

**Sábado:** 5:30pm;

**Domingo:** 10:15-am, 12 -15pm,  
6:00pm

16 DE JULIO DE 2017 | DECIMOQUINTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Lo sembrado en

*tierra buena*

representa a quienes oyen la palabra del Reino,  
la entienden y dan fruto: unos, el ciento por uno; otros, el sesenta;  
y otros, el treinta.

~ Matthew 13:23



The seed sown on

*rich soil*

is the one who hears the word of the kingdom and understands it,  
who indeed bears fruit and yields a hundred or sixty or thirtyfold.

~ Matthew 13:23

JULY 16, 2017 | FIFTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

## MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

### SUNDAY, JULY 16

7:30 † Jean Alice Aerts  
 9:00 † Bernard VanDenPlas  
 10:45 Bilingual Mass  
 12:30 Spanish Mass  
 5:00 † Don VanDersteen  
 6:30 Spanish Mass

### MONDAY, JULY 17

7:15 Our Parishioners  
 12:05 † Maurice & Bernice Penegor

### TUESDAY, JULY 18

7:15 † Doris Enderley  
 12:05 Nikolaus Johanski (Birthday)

### WEDNESDAY, JULY 19

7:15 † Kathy Massey  
 12:05 † Angela Young

### THURSDAY, JULY 20

7:15 † Paul Kappel  
 12:05 Our Parishioners  
 7:00 Spanish Mass

### FRIDAY, JULY 21

7:15 † Bernadine Hazen  
 12:05 Dorothy LeCloux Family

### SATURDAY, JULY 22

7:15 Our Parishioners  
 4:30 † Andrew & Martha Szymanski  
 6:00 Spanish Mass

### SUNDAY, JULY 23

7:30 † Joann Poppy  
 9:00 Edward & Ellen Mathison (50th Anniversary)  
 10:45 Bilingual Mass  
 12:30 Spanish Mass  
 5:00 † Bill & Carol Brault  
 6:30 Spanish Mass

### Do you like to try new dessert recipes?

There is an opening to **help With hospitality** on the 4th Sunday of the month after the 9 am Mass... If you are interested, please contact Barb at 437-5958. Thank you.



## SACRAMENTAL INFORMATION

### RECONCILIATION

Mon - Fri: 7:00 and 11:30am  
 Saturday: 7:00am

### BAPTISMS

Celebrated monthly (except during Lent and Advent) at a weekend liturgy. Please make arrangements 2 months prior to Baptism.

### IST EUCHARIST

We offer continual Faith Formation classes for children 4 years old through 11th grade. Registration begins on March 1st.



### MARRIAGE

Contact Fr. Andy no less than 6 months prior to the desired date.

### CONFIRMATION

Confirmation is celebrated in the spring of the junior year of high school, after appropriate preparation in our Faith Formation program.

### RCIA

Adult candidates for full membership in the Roman Catholic Christian community are prepared through the RCIA process, and received at the Easter Vigil.

## READINGS FOR THE WEEK

Monday: Ex 1:8-14, 22; Ps 124:1b-8; Mt 10:34 -- 11:1  
 Tuesday: Ex 2:1-15a; Ps 69:3, 14, 30-31, 33-34; Mt 11:20-24  
 Wednesday: Ex 3:1-6, 9-12; Ps 103:1b-4, 6-7; Mt 11:25-27  
 Thursday: Ex 3:13-20; Ps 105:1, 5, 8-9, 24-27; Mt 11:28-30  
 Friday: Ex 11:10 -- 12:14; Ps 116:12-13, 15, 16bc, 17-18; Mt 12:1-8  
 Saturday: Ex 12:37-42; Ps 136:1, 23-24, 10-15; Jn 20:1-2, 11-18  
 Sunday: Wis 12:13, 16-19; Ps 86:5-6, 9-10, 15-16; Rom 8:26-27; Mt 13:24-43 [24-30]

## \*CALENDAR OF EVENTS\*

### Sunday, July 16

10:00 Spanish AA Group 012

### Monday, July 17

8:00 St. Vincent de Paul  
 5:00 pm Emaus Women Group Spn 209

### Tuesday, July 18

6:00 Prayer Group Spn

### Wednesday, July 19

Listen and attend with the ear of your heart.-St. Benedict

### Thursday, July 20

5:00 Cursillos Spn  
 6:00 Spanish AA Group 012  
 7:00 Spanish Mass  
 7:30 English AA Group 018

### Friday, July 21

5:00 Cursillos Spn  
 6:30 Cristo Vivo BH

### Saturday, July 22

9:00 V Encuentro BH  
 10:00 Spanish AA Group 012  
 12:00 Sweet 15  
 2:00 Sweet 15  
 7:00 Prayer Group Spn

### Sunday, July 23

9:00 Emaus Men Group Spn BH  
 10:00 Spanish AA Group 012

**Prayer Vine:** If you are in need of prayers, we will pray for you! Call the Prayer Vine at 432-5247 and ask for Sandra.



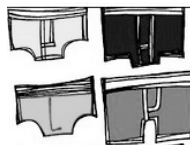
### Bulletin Deadline

The bulletin deadline is 11am Friday mornings; 10 days before their scheduled appearance. Please submit your announcements to Aidee at [aidee@stwillys.org](mailto:aidee@stwillys.org) or by mail to our address on the cover of our bulletin. Thank you!

BACK TO SCHOOL



The items churches are collecting this year for the back to school collection are children's socks and underwear.



**The deadline for contributions is July 30th.**

In addition any school supplies such as crayons, markers, pens, pencils, glue sticks, etc. will be given to children in our parish who may have difficulty purchasing these items.

Please put your donations in the wooden box in the church hallway. Thank you for your kindness.

**Between the Pages Book Discussion Series:**

***The Gift of the Red Bird***

**Wednesday, July 19 | 10-11 a.m.**

Join us as we discuss this inspirational read by author and retreat leader, Paula D'Arcy.

Facilitator: Kathie Tilot

Cost: Free will offering (suggested donation \$5)

**Registration appreciated. For information and to register, go to [www.norbertines.org](http://www.norbertines.org) or call 920.337.4315.**

**AbbeyFest: A Summer Event for Families**

**Sunday, August 6 | 4-7 p.m. (rain or shine)**

Mass, a cookout, abbey tours, children's activities, and music by Randy Peterson—all on the lovely grounds of St. Norbert Abbey.

Cost: Free

**Registration required by July 28. For information and to register, go to [www.norbertines.org](http://www.norbertines.org) or call 920.337.4315.**

**Wisdom Circles**

**Wednesday, July 26 | 10-11:30 a.m.**

An opportunity for individuals in the second half of life to find community, to learn, and to be of service to each other and the world.

Facilitator: Kathie Tilot

Cost: Free will offering (suggested donation \$5)

**Registration appreciated. For information and to register, go to [www.norbertines.org](http://www.norbertines.org) or call 920.337.4315.**

**SAVE THE DATE!!!**

**February 9th, 10th, 11th, 2018**



Women's Emmaus English Retreat

Walk with Jesus on the Road to Emmaus

Deepen and revitalize your faith

Facilitated by a team of St. Willebrord Women

Norbertine Spirituality Center



**Parish Stewardship**

<b>July 2, 2017</b> contributions.....	\$9,753
Weekly budget.....	<b>\$9,550</b>
Weekly Surplus/(Deficit).....	\$ 203
Year-to-date Surplus/(Deficit).....	\$——

*Please consider a bequest to St. Willebrord Church in your Last Will and Testament. Thank you.*



**Parish Stewardship**

<b>July 9, 2017</b> contributions.....	\$6,132
Weekly budget.....	<b>\$9,550</b>
Weekly Surplus/(Deficit).....	\$3,418
Year-to-date Surplus/(Deficit).....	\$(3,215)

2nd Collection: \$5,230

*Please consider a bequest to St. Willebrord Church in your Last Will and Testament. Thank you.*

**Come Pray the Rosary With Us**

After the 7:15 daily Mass stay to pray the rosary. Take a few minutes to join in prayer with this special group.



## **Wednesday Evening Faith Formation Information for Fall 2017**

Registrations are open now. Please contact the office or take a form from the info display next to the Gathering Space next to the church.

Preferential registration offered to parish members who participated in 2016-2017 programming (Wednesday or Friday Evening or Saturday Morning).

For returning families, 16-17 fees/payment agreements must be satisfied in full before the new 2017-2018 registrations are considered. Preparation for the reception of the Sacraments: Reconciliation/Confession, Eucharist, and Confirmation is a consecutive two year process; the extra Sacrament materials fee is generally collected in the year the Sacrament is expected to be celebrated.

Registrations will not be accepted over the phone. Forms are available on the parish web site under the Education/English Faith Formation tab.

A waiting list will be created for parish members who are new to the program. Thank You.

Sacrament Prep registration is underway here at St. Willebrord, registration forms can be found in the hallway display or on the parish web page. Please contact Susan at 435-2016 ext 112 with any questions or concerns.  
Thank you!

***As the end of the church fiscal year nears, parish members and visitors are encouraged to review their financial support to the parish over the past year. Ask yourself: have I/we made a satisfactory return to the Lord for all the Lord continues to do for us?***

***Please consider taking one of our special envelopes labeled "Fulfilling Our Promise to be Faithful" near all church entrances.***

**PLEASE HELP SUPPORT OUR ADVERTISERS AT THE BACK OF OUR BULLETIN. THE REVENUE FROM THEIR ADS HELPS TO MAKE OUR BULLETIN POSSIBLE.**

### **Rides to weekend Masses:**

We sometimes receive requests for rides to weekend Masses. Would you be available? At which mass times? Please call the Parish Office at 435-2016



**St. Willebrord Parish Seeks: Music Director for a full-time position in this large, worshipping community of English and Spanish speaking members.**

Ideal candidate must love Catholic liturgy and the music ministry that supports good worship. Needs to be aware of Catholic hymnody in English and/or Spanish with the ability to learn, sing and play such hymns. Must have the ability to plan liturgical music for Sunday worship and other liturgical celebrations, and then execute the plan. Will coordinate and share music ministry with other accompanists, cantors, and choirs. Must be able to read music and play piano/keyboard.

Director will be required to teach others about liturgical music principles. Interest in learning other instruments, including the organ, is an added bonus. An enthusiastic candidate will demonstrate interest in learning more about Catholic music traditions in English, Spanish (North, Central and Latin America), and Latin.

**SUMMER FOOD  
SUMMER FUN!**



This summer the GBPS District is once again working on serving lunches to minors 18 and under for the summer. Adults can also purchase a meal for a reasonable amount.

Most sites give lunch Monday - Friday sometime between 11am-2pm...

(Call 2-1-1 help line for more services.)

"This Program fills a void created when school lunches are not available. Helping parents meet the nutritional needs of their children is the strength of this program."- Lynette Zalec, Director of Food Serv.



**Do you have flags that are worn or you no longer use?**

Just bring them to the parish office and we'll make sure that they properly and respectfully retired. Larry Heyrman, parishioner of St. Willebrord, is willing to handle this. Thanks Larry!

### **Telephone Numbers and Address**

At any time when you change your phone number or address please call us to update that information in our records. We appreciate your cooperation. **Thank you.**

# RCIA



Once again this year Adult Faith Formation is accepting registrations for those seeking to join the Catholic Church. Those interested in RCIA/RICA classes for adults and children, please contact Sr. Justina in the office. (920) 435 2016 extension 110.

Thank you.

**Do you have a heart for the elderly who are home-bound?** The Touch Group is looking for a FEW GOOD VOLUNTEERS who will take Holy Communion on first Fridays and make Christmas and Easter visits. We will train you. Call Joyce at 288-8997 for more information.



**SPIRITUS** Ministries has an opening for a Graphic Designer. This 10-15 hr. per week position will create professional looking brochures, newsletters, annual reports and other promotional materials to help promote our missionary activity. We seek a graphic design professional who wants to use his/her gifts to promote the mission to inspire Catholic youth. Prefer someone with a degree and experience in the graphic design field. For a job description contact edenfoord@spiritusministries.org.

**The St. Vincent De Paul society,** St. Willebrord Conference is looking for help marking clothing to sell in the stores This is a one time per month commitment on the first Wednesdays of the month, in the morning or the afternoon. It is fun and you get a coffee break! *If you are interested, call Pat V. at 845-2236.*


**Important Numbers:**

Green Bay Diocese - (920) 437-7531  
Catholic Charities - (920) 272-8234  
English AA Group - (920) 366-4880



**We wish them the best in their Job Transitions:**

**Br. Jacob Sircy, O. Praem.,** having worked here at St. Willebrord as our Adult Faith Formation coordinator for the last year, will be leaving to take a ministry at Holy Cross Parish, Bay Settlement. We are grateful for Br. Jacob's service and dedication. He brought a lot of enthusiasm and energy to his work. He learned a lot, too! Please offer a prayer for Br. Jacob as he moves on. We wish him the very best along with an abundance of God's blessings.

 **Rachel Verhaagh,** our Music Director has been gone now since mid-May. I am probably showing my reluctance to admit she has left by taking so long to announce the move. We were surely blessed by Rachel's talents and attention to the details of sacred liturgical music. I know many of you commented about missing her beautiful voice. Indeed, we miss it. We wish Rachel all the best as music minister, wife, and mother. God bless you, Rachel!

**Jaclyn Geier,** has been a parish volunteer from the Norbertine Volunteer Community this past 11 months. Jaclyn has quietly worked behind the scenes as a catechist, receptionist/secretary, organizer of Fr. Andy's office materials, adult educator, and assistant to the parish staff. Jaclyn came to us from Washington and will be heading back there before he next job. We are grateful for Jaclyn's presence and ministry this past year and pray that she may be aware of God's companionship as she moves on to her next phase of life.

**We also want to welcome...**

**Frater Johnathan Turba,** who will be ministering at our parish about 20 hours per week starting late August. He is currently finishing his first year as a Norbertine Novice at St. Norbert Abbey. He is looking forward to helping with our Faith Formation programs and anywhere else that we ask him. He will be studying Spanish as well. He already knows French quite well. Johnathan is a musician and singer. He plays piano, organ, and cello. He taught music at the junior high and high school levels the last few years. Welcome to our St. Willebrord Parish Community.



## CALENDARIO DE EVENTOS

### Domingo, 16 de Julio

10:00 Grupo de AA 012

### Lunes, 17 de Julio

8:00 St. Vincent de Paul

5:00 Mujeres de Emaus 209

### Martes, 18 de Julio

6:00 Grupo de Oración

### Miércoles, 19 de Julio

Piensa bien. Habla bien. Haz el bien. Estas tres cosas, por la misericordia de Dios, harán que una persona vaya al cielo.

--San Camilo de Lelis

### Jueves, 20 de Julio

5:00 Cursillos 002

6:00 Grupo de AA 012

7:00 Misa

7:30 Grupo de AA Ing. 018

### Viernes, 21 de Julio

5:00 Cursillos

6:30 Cristo Vivo BH

### Sábado, 22 de Julio

10:00 Grupo de AA

12:00 Quinceañera

2:00 Quinceañera

7:00 Grupo de Oración

### Domingo, 23 de Julio

9:00 Hombres de Emaus BH

10:00 Grupo de AA 012

## Números telefónicos Importante

### ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS

Grupo Central de Green Bay - en el centro Comunitario. **Jueves a las 6pm, Sábado y Domingo a las 10:00am.** Juan 530-9857, Jesse M. 265-3202

### AL-ANÓN REUNIÓN EN ESPAÑOL

DOMINGOS - 10:00A.M. APOYO, AYUDA Y COMPRENSIÓN PARA FAMILIARES O AMIGOS DE PERSONAS CON PROBLEMAS DE ALCOHOL O ADICCIONES. TODOS SON BIENVENIDOS. MÁS INFORMES CON MARÍA AL 217-3199 O EVELIA AL 791-0592.

### CASA ALBA MELANIE - 445-0104

### EVA MISIÓN - 393-0242/437-3107

### NATALIA SIDON - 448-3330 PREVENCIÓN DE CRÍMENES

### MARIA ARRIOLA 435-4040X128 CENTRO DE SERVICIOS

### PERSONALES

### DIÓCESIS DE GREEN BAY 437-7531

### CARIDADES CATÓLICAS 272-8234

## REUNIÓN DE EMPLEADOS

Les recordamos que los **lunes de 10am - 12pm**, se lleva a cabo la reunión semanal de empleados. La oficina parroquial esta cerrada durante estas horas y por lo tanto no hay quien conteste teléfonos o abra puertas. Así pues, les pedimos por favor que no llamen o vengan durante este horario. Gracias por su comprensión. **FR. ANDY**

## Estimados feligreses: Cordialmente los invitamos para que registren a sus hijos en las clases 2017-2018 de Formación en la Fe.

Tendremos **cupo limitado** y daremos preferencia a los miembros de nuestra parroquia.

Habrán clases desde Kínder-6th grado.

Recuerde que son dos años mínimos para recibir su Primera Comunión.

Si tiene dudas por favor llame a la Sra. Alma al 435-2016 Ext 113



## Venga a rezar el Rosario con Nosotros

Después de la misa diaria de 7:15 quédese a rezar el rosario. Tómese unos minutos para unirse en oración con este grupo especial.



## Números de Teléfono y Nuevo Domicilio.

Si usted ha cambiado número de teléfono o domicilio, le pedimos que nos llame para actualizar sus datos. Gracias.



## LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes:	Ex 1:8-14, 22; Sal 124 (123):1b-8; Mt 10:34 -- 11:1
Martes:	Ex 2:1-15a; Sal 69 (68):3, 14, 30-31, 33-34; Mt 11:20-24
Miércoles:	Ex 3:1-6, 9-12; Sal 103 (102):1b-4, 6-7; Mt 11:25-27
Jueves:	Ex 3:13-20; Sal 105 (104):1, 5, 8-9, 24-27; Mt 11:28-30
Viernes:	Ex 11:10 -- 12:14; Sal 116 (115):12-13, 15, 16bc, 17-18; Mt 12:1-8
Sábado:	Ex 12:37-42; Sal 136(135):1, 23-24, 10-15; Jn 20:1-2, 11-18
Domingo:	Sab 12:13, 16-19; Sal 86 (85):5-6, 9-10, 15-16; Rom 8:26-27; Mt 13:24-43 [24-30]

## INFORMACION PARA LOS SACRAMENTOS

### CONFESIONES

Sábado: 5:30pm

Domingo: 10:15 am; 12:15 y 6:00 pm

### BAUTISMOS

Se celebran mensualmente (excepto durante Cuaresma y Adviento) en una liturgia de fin de semana. Por favor haga arreglos 2 meses antes del Bautismo.

### 1ª EUCARISTIA

Ofrecemos clases continuas de formación de fe para niños de 4 a 11 años. Las registraciones empiezan el 1ro de Marzo.



### MATRIMONIO

Póngase en contacto con el P. Andy no menos de 6 meses antes de la fecha deseada.

### CONFIRMACIÓN

La confirmación se celebra en la primavera del primer año de secundaria, después de la preparación apropiada en nuestro programa de Formación de Fe.

### RICA

Los candidatos adultos para la membresía plena en la comunidad cristiana católica romana se preparan a través del proceso RCIA, y se reciben en la Vigilia de Pascua.



## V ENCUENTRO Parroquial St. Willebrord

Te invitamos a asistir al evento culminante de la parroquia para el V Encuentro en donde tus opiniones serán de mucho valor para ayudar a nuestra parroquia a encontrar mejores formas para servir a nuestra comunidad y así contribuir a que la iglesia católica de los Estados Unidos pueda responder a nuestras necesidades de una mejor manera.

**Te esperamos este sábado  
22 de julio  
a las 9:30 am**

**en el Centro Comunitario.**

Se parte de este acontecimiento en la historia de la Iglesia Católica.

### Grupo de Jóvenes Cristo Vivo



¿Eres un joven de 15 años o mas? ¿Te gustaría ser parte de un donde aprenderás sobre el amor, fe, y liderazgo? Llama a Griselle Montalvo al 920-435-2016 para mas detalles.

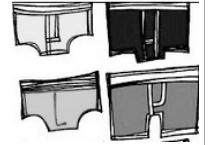
# RICA



Una vez más, este año Formación de la Fe de Adultos está aceptando inscripciones para aquellos que buscan unirse a la Iglesia Católica. Interesados en clases RCIA / RICA para adultos y niños, por favor comuníquese con la Hna. Justina en la oficina. (920) 435 2016 x110. Gracias.



Los artículos que las Iglesias estarán colectando para el día de regreso a clases serán calcetas o calcetines de niños y calzoncillos.



**La fecha limite para traer lo que va a regular es Julio 30.**

Aparte de la ropa cualquier material que se reciba como lápices o colores o cualquier otros útiles que sean recibidos se darán a niños de aquí de St. Willebrord que son de familias donde sus papas no tienen los recursos para comprar las cosas necesarias para el regreso a la escuela.

Por favor ponga sus donaciones en la caja que esta en el pacillo de la parroquia donde también pueden donar comida. Gracias.

**Necesitamos un director/a de Música de tiempo completo. Por favor de contactar al Padre Andy al 920-435-2016**  
**Estará trabajando con el programa de Ingles y Español.**



Algunas personas han preguntado como se pueden inscribir para recibir el boletín directo a su correo electrónico... Aquí esta el link que pueden

visitar...

<https://www.jspaluch.com/BulletinSubscribe.aspx>

Busquen bajo Green Bay, WI y St. Willebrord sale. Haga clic en las flechas verdes y la forma para inscribirse saldrá en la pagina.

Por favor llame a la oficina parroquial si tiene alguna pregunta 435-2016.

# HOMBRES DE EMAUS INVITA

Iglesia Catolica  
**St Willebrord Church**

Presenta

**DARWIN LECHLER**

EN CONCIERTO

**23**

**JULIO**

**5:00PM**

**Green Bay, Wisconsin**

Alabanza-Adoracion-Sanación  
oraremos por los enfermos

**GRATIS**

St Willebrord Church

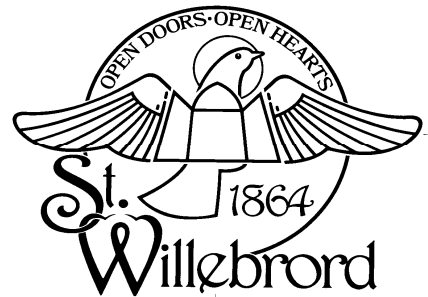
209 S Adams St.

Green Bay, Wisconsin 54301

info:(920)265-6546

EVENTO FAMILIAR

**GRATIS**



## E.V.A. Misión

Los invita a sus ventas de garaje cada fin de semana de **jueves a sábado 8:00 am a 4:00pm** 1526 N.Irwin Ave. (Esquina con Weise St) Mayor información llame al 920-393-0242 / 920-371-7450. Recuerde lo recaudado es para ayudar a familias de la comunidad. Gracias por su apoyo.



Todos los viernes inmediatamente después de la Misa de mediodía rezamos a Nuestra Señora de los Dolores con Exposición Eucarística y Bendición.

## AYUDA EN ST. VICENT DE PAUL

Si su familia es de bajos recursos, y necesita ayuda con ropa, muebles, etc., el Centro de Servicios Personales de St. Vicente de Paul, le podría ayudar. Llame a

**María Arriola al 920-435-4040, ext. 128**

Los **Lunes, Martes y Miércoles de 10am- 1pm**, para hacer una cita para una entrevista. En Casa Alba también la encuentra todos los viernes de 10am-2pm y no necesita cita, solo preséntese y ella le ayudará.



## **RECORDATORIO IMPORTANTE!**

Las misas para **QUINCE AÑOS**

deben ser apartadas con

**6 MESES DE ANTICIPACIÓN.**

**ANTES** que todo hablen con el Padre Andy para que reserven y confirmen la fecha de la misa.

También se les pide que para **PRESENTACIONES DE 3 AÑOS** hablen a la oficina para hacer una cita con la Hna. Justina al menos **UN MES ANTES** de la celebración.



**Por favor apoyen a nuestros patrocinadores de la parte de atrás del boletín. Las ganancias por sus anuncios ayudan a hacer posible nuestro boletín.**



En Casa ALBA Melanie hay voluntarios que le pueden ayudar a llenar documentos de emergencia

**Todos los Domingos; a las 3:00 pm Y todos los Martes Con cita**  
Llamen para mas información al 445-0104.



## SUMMER FOOD SUMMER FUN!



Este verano, el Distrito de GBPS está de nuevo trabajando en dar almuerzos a menores de 18 años para el verano. Los adultos también pueden comprar una comida por un monto razonable.

La mayoría de los sitios dan almuerzo de lunes a viernes entre 11:00 am y 2:00 pm...

Llame al 2-1-1 para mas servicios.

“Este programa llena el vacío creado cuando no hay almuerzos escolares disponibles. Ayudar a los padres de familia a satisfacer las necesidades nutricionales de sus hijos es el objetivo del programa.”- Lynette Zalec, Directora de Servicios de Alimentos

### FRUTO DE LA PALABRA

La semilla es la Palabra de Dios. Las metáforas de la agricultura en todas las lecturas de hoy brindan riqueza al mensaje de que la palabra de Dios, cultivada en nuestro corazón, produce mucho fruto en nuestra vida. La creación misma espera la redención de todos, hasta nuestro cuerpo aguarda la resurrección. Así como nos regocijamos por el cumplimiento de la Palabra de Dios, así la creación toda cantará de gozo en el Reino de Dios. La Palabra de Dios es eficaz y santa, produce exactamente lo que dice. No es inútil ni vacía, sino rica en significado para quienes la escuchan y son sanados. Quienes escuchan la palabra de Dios y la guardan, con toda la creación, darán mucho fruto y cantarán de gozo.

Copyright (c) J. S. Paluch Co., Inc.

### Fechas de Bautismos - 2017

13 DE AGOSTO DOMINGO  
19 DE AGOSTO SÁBADO  
2 DE SEPTIEMBRE SÁBADO  
16 DE SEPTIEMBRE SÁBADO  
1 DE OCTUBRE DOMINGO  
7 DE OCTUBRE SÁBADO



Llame a Diacono Luis, para mas informes al 435-2016.



## RETIRO PRE-MATRIMONIAL

Programa de preparación matrimonial en español un día Ministerio Parroquial en Colaboración con la Diócesis para la Preparación de Parejas a Contraer Matrimonio  
Cuota de Inscripción: \$80.00

- ♦ incluye desayuno continental,
- ♦ almuerzo y material

FECHA Y HORA	LUGAR
Sábado 13 de enero, 2018 8:00 a.m.-4:00 p.m.	Diócesis de Green Bay Edificio Chancery 1825 Riverside Drive Green Bay WI 54301
Domingo 3 de junio, 2018 8:00 a.m.-4:00 p.m.	Parroquia Santa Teresita 213 E Wisconsin Ave Appleton WI 54911

Para más información, visite  
[www.marriageinthelord.org](http://www.marriageinthelord.org).

13 DE ENERO DEL 2018  
Diócesis de Green Bay, Edificio Chancery  
3 DE JUNIO DEL 2018  
Santa Teresita, Appleton



### CORRESPONSABILIDAD PARROQUIAL

Contribuciones de **Julio 2, 2017**.....\$9,753  
Presupuesto semanal.....\$9,550  
Semanal Sobrante/(Faltante).....\$ 203  
Sobrante/(Faltante).....\$——  
Contribuciones de **Julio 9, 2017**.....\$6,132  
Presupuesto semanal.....\$9,550  
Semanal Sobrante/(Faltante).....\$(3,418)  
Sobrante/(Faltante).....\$(3,215)

Segunda Colecta: \$5,230

*Por favor, recuerde la Iglesia de San Willebrord en la planificación de patrimonio y su testamento.*

*¡Muchas Gracias por su apoyo !*



Law Firm of  
**CONWAY, OLEJNICZAK & JERRY, S.C.**  
 Phone: (920) 437-0476 Web: lcojlaw.com

**McCormick**  
 assisted living  
 A Catholic  
 Senior Living Residence  
 212 Iroquois Ave  
 (920) 437-0883

**Newcomer**  
 Funeral Home

Helping families  
 save thousands  
 Ayudar a las familias  
 ahorrar miles

920-432-4841 • www.NewcomerGreenBay.com

**Mike's**  
**SERVICE CENTER**  
 WWW.MIKESERVICEGREENBAY.COM  
 Mike Borlee, President  
 1698 Main Street Phone: (920) 468-7522  
 Green Bay, WI 54302 Fax: (920) 468-7684

**Broadway**  
 AUTOMOTIVE  
 Better!

**CINDY VANEFFEN**  
 REALTOR  
 "My passion is helping  
 others achieve their real  
 estate dreams!"  
 Church Member  
 web  
 www.cindyvaneffen.com  
 email  
 cindyvaneffen@kw.com  
 direct  
 920.606.3023  
 487 Riverwood Lane Green Bay, WI 54313

**Alejandro**  
 Aguilár Nieto  
 KELLER WILLIAMS  
**ALEJANDRO AGUILAR NIETO**  
 Realtor®  
 m: 920.562.2670  
 e: a.aguilarnieto@kw.com  
 northeastwisconsinhomes.com  
 SE HABLA ESPAÑOL  
 Each Keller-Williams is  
 independently owned and operated

**Eye Care**  
 PROFESSIONALS  
 Dr. Lynn Carli and Dr. John Knuth  
 535 South Monroe Ave. 435-9511  
 Complete Family Vision Care  
 Contact Lenses, Frames and Lenses  
 Repairs and Adjustments  
 Contact Lenses Cleaned & Polished while you wait

**BLINDAUER'S**  
 Sheet Metal - Roofing  
 Dean Englebert  
 1227 S. Broadway 437-1332

**FINDaPARISH.com**  
 The Most Complete Online  
 National Directory  
 of Catholic Parishes  
**CHECK IT OUT TODAY!**

**ONE PARISH**  
 An App For Catholics  
**GROW YOUR FAITH**  
 ONEPARISH.COM  
 Parish Info • Donate • Daily Faith  
 Download TODAY  
 Download on the App Store  
 GET IT ON Google play

**Catholic Cruises and Tours**  
 Brian or Sally, coordinators  
 an Official Travel Agency of Apostleship of the Sea-USA  
 860.399.1785  
 CST 2117990-70  
 www.CatholicCruisesAndTours.com

**LEGACY FUNERAL CHAPEL**  
 838 South Fisk Street  
 Green Bay, Wisconsin 54304  
**JAMES A. BEATON**  
 920.498.1118  
 james@legacygatheringcenter.com  
 www.LegacyGatheringCenter.com  
 "Because Trust is Important"  
 "Porque la confianza es importante"

**Allouez Catholic Cemetery & Chapel Mausoleum**  
 Pre-Planning:  
 Save Your Family  
 From Difficult  
 Decisions in the Future  
 ALL CHRISTIAN FAITHS WELCOME  
**432-7585**  
 2121 Riverside Dr., Green Bay

**MARTIN HARDWARE & RENTAL**  
 Your trusted name in hardware since 1928!  
 1949 E. Mason St., Green Bay  
 920-432-4845

**EVS TEAM MEMBER (Housekeeper)**  
 Bellin Health has multiple openings for EVS Team Members (Housekeepers) ranging from 8-40 hours/week, Day and PM shifts, with weekend rotations. To apply, or view qualifications and experience required, please view online at: [www.bellin.org/bellin-careers](http://www.bellin.org/bellin-careers) • EOE • Tobacco Free Environment

**MIEMBRO DEL EQUIPO de EVS (La Limpieza)**  
 Bellin Health tiene muchas oportunidades de trabajo en el equipo de EVS (La Limpieza.) Trabajaré de 8 a 40 horas/por semana. Turnos de Día y Noche, con cualquier otro fin de semana Para aplicar, o para ver las calificaciones y experiencia necesaria, visite el internet a: [www.bellin.org/bellin-careers](http://www.bellin.org/bellin-careers)  
 Empleador de Igualdad de Oportunidades • Ambiente Sin Fumar Tabaco

**WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?**

**GREAT COVERAGE - 97%** of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.  
**GREAT VALUE - 70%** of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.  
**GREAT LOYALTY - 41%** of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin.  
**GREAT PRODUCT - 62%** of households keep the church bulletin the entire week as reference.

**LAMERS**  
 The Passenger Professionals®  
 Deluxe Motor Coaches • Limousine Coaches  
 Mini-Coach® & School Buses • Trolleys  
 One-Day & Multi-Day Tours  
 Ask for a FREE Tour Catalog  
 496-3600 • www.golamers.com

**Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin**  
 Call us at **1-800-621-5197** Email: [sales@jspaluch.com](mailto:sales@jspaluch.com)

**THE NORBERTINE COMMUNITY OF ST. NORBERT ABBEY**  
 Faithfully serving the congregation of St. Willebrord since 1932  
**COMUNIDAD NORBERTINA DE LA ABADÍA DE ST. NORBERTO**  
 Sirviendo fielmente a la Congregación de San Willebrord desde 1932

**Consider Remembering Your Parish in Your Will.**  
 For further information, please call the Parish Office.